## 整點是成聚世本形象的號五十七百七千三第 印西西腊刊紙借也閱本紙本. 大 宇文人活印各工除如华 原但軟報文於道館佈積各工 清 本日 字書機 外外諸新 稿來東關 以人人所所書體級 靐 收稿須後及而 從 单套调 小均印及 籍 正 心聲 有籍女絲 別均賜除 各單以英照 囘登寫 支後者來各出 支後 月 器刊藝式件待國常 報可閱禮 也與真離 報滴本拜 不廚翁 均印甚花 並與 採刊 音錄音 並精邊 有所等 本登里來 有 辦送期 致報外 其 否擇 甚 英各寅外 寄本者日 做妈而札 有 亦其相目海文 有延興官 **端**不後尚 概認 須有宜 書復 日泊 無出 可取論

刑版中有各商裁不

二月六年四十九百八千一英大 日首白告凡倫五張等售寫完一月每便報 開華

日 白能敢祈不馬無關再行到書 復 致昔英章官禁耜 北無流 十椒不茅以吸珠矣南至戈 甚使卑不 應 友戀曆 人無 故者不知公有 貴州 之田院 勢之裁約流 奇行**交** 與而鍵 繼 焉 在 可 其晚 我 聯民 道 二元之季 李蘭德兩日多四 晚院不無我即上 Ħ 之淡 下 西 作 四頭 後 中 而 芭蕉 事 禁烟之來此就 來 粤 巨 ė III 宦 H 有 至價 畏 不 省澳可鄉 山亦 東 市 君 精耘 衣 葸 隅 陝 A 鍭 販 男 \$ 民 食華 無 可 烟 金 等烟 於 H 能力 餐場 中新超 不烟 益 心親 然 消 郋 3 每强则 廢 以周續 日 無敗或 耗錢 班土 之牖 萬 象 沿續回時 其只中须 穫 猶賤銀 di. 其 雷 一此可不味稍 此 海居民 H 涠 不 裳 吸販不 亦息 野戦 H 打泉 A 黄尔平 室 江南 \_ ₩ 遲是烟 吸煙 非出 是狗 度 肌致叉 有力 私 Ž 水槽 假溝 瘦耗有 力者 海面 方 典曲 B 褽 個 烟 翄 謂 2 愈 梭 是傑 展邊 存不片 砌田 比實 事亡凡 若神之 云前日英廷 面 X 巡 嵬 若解 近 中 是青 Ī 知擬 = 天 黄蛾 乎則 日 從 泽烟烟 公皓斯 禀之栽 所命之繼 日初 土不館不不不陽短指 濫 此 樹 載 Ë 笛 老 · 嚴疲勞者禍誠粟華時 禁不准談不不紅人士 栺 齋能 宜亦嚴疲勞 可 使不 こ英 消 諸烈 嚴 粣 因 H 禁比種費最及完如 歷 農 除 省其禁比種 製料 快 定授而國 乤 千其 I 日相抽今 屈 畫 戦 易事輩行 好民 文 其 毽 何 西秉 畝 最 版致錢 烟 不害 花 者 政等 宜 溧 首往模洛 若既夫受 料精 衣具 乎 從 不章以 裁 殘謂 牧事 百 華 不 車即 蓋 臣見 精神 若 乎鄉敢以 并甘 作 悁 未除毒 通常大量体験を対して 無染入 通特斯神 花 之 M 之烟 ŧ 一指市烟 育 强 仙 較燈 加 形 2 問 顢 煮飴 交上建 有於 台乃 竹枯 有 课 腹層 矣 肱 愈骨中無於其 仍愈 已其砒而寒言霜食 在 且成 陳澤送定東不華為平洋得之無試 以中於祝某先民江淡土數安人吸問則 我底 墨思 外命殆 截止

丹菓 母心先新 该 題印 等质 至結出 校時 雷 未 本實際 件久 册 37 早出 面景 盤 己售 浦 Ä. 也成效 维 此所有果 沽 糊 急 清 有園 求 日本 來尚 精蛟 菓新 油 於時 老 均在 前 有 爲小 者所 人到 佳東 4 種態 甘馬 怙 本 细 之册 美打 册 異常節 間 並 前 尤 怙 桶 核附 爲愧 無以 欲 近 将之 最 此康 躚 稱 菓園 爱 精 宫 冉 木中 41 加 是 出栽 絘 膜有 Ū I 有 精 與菓 選 即 木 本 有 所印 育 38 請 就 緊 告 移 90 Ħ 如 档 玉碣 3 有 至編奠 歓逛 本大不

舘冉恐

面配細節

此紅

菓毛

者

滑

館

商可

啟

日育 體政 死 可 足 H 於 是前 政教影響信 学文 音亂 症业 寒命 過當品 方名 西 者 戟 內 咋四 t 新睢 病之人 五 Ħ 本牧 政 本日取程前往而本國 量兀廉訪 局會議之時局 之夫人 と則 Ř 火焰却 ·神授日 沙人 f 三世 毬 死 m 向日 菜已在 凭日少 Mi 差館亦日被焚現 達 來 灣藥 |間影字| 日名 =+ 赘 之泉 Ŧī. 机由根 在 南十 勻 院內 在 東百 果點 Ħ 4 者尚有二百 特 H **以**名保 名保 政戚 则 司 友 樹 验有三十 起點 守 掛 在 符於程 界三名然自看 單序帶 名云云前 数单程化 士打 黨 越 Æ 之確 得 淡 读 俼 1 息農 급 # 疫 Ti 隣豫郡 日 一通地有 些 行香 矣 該 至 退 於信 是

**黄之倬時中 可**蹈 虚则於交及有 此 大 施矩 Ł 看貨 黨 大到 船舱 意行不 常印 始如并得南 現己 有 Ü 須稍漠 印 故司 膊 存異志 後王教 本城 被某人 姜 取 死亡 道 设前往浮雅台 隊 8 4 在影中邊 其更〇 庶不前 月 打起地方云云旋叉接掛腦南暴來义內來有聲明但云蓋役 被殺軍火其事現國家已擬有印蓋五十名由往數處屬柔佛之浮來離船今適點 S 题 所 柔 佛 之 浮 來 的 云前者 魁 隣阿 那 館加 暴軍名來大由 斯· 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 駐 往南命南云 Ħ 安漠而漠 信 檍 彭塔所有 馬 書班之行即 刧 路 前前見其 翻至 攻倡 因 均於班 某趣 此 デ が 礼即 有印 Ŧ 中軍 部 惟 曖 火 己至 王以病辭所有各 及 佳 留 × 兹 使其成至 至於受益化明 无 3 講 査 有 名死 A 恋 船 **一横人所定某之** 有用西人**者均**領 於是 五傷 效力而沙讓 之差 保住 內 + # 役 北 并而 預事 於即 沙杆 有 匆 駐輪 然 雨命 g 罪須王 名 # 王 傷 干世不先 闹 丽 则 而 将奉 子 過精荷 聯 ¥ 彭未 代 北 將命廷 矸鱼 # 於 柠 及現 之差 爾求迫貶 荷 Ħ **条在** 至住 督嗣 政影 政西 派 他 侠 之中 之巴寬本方 徃 剿命巡 龍帶捕 月 假 而核宜 信 傳 預視九己准備

至有官

離爲不離議 樾 得船定 件 從 Ŧ 者逾 成 有 迫 中 其數 新叢 **松禁新客** 兵船 客量 重期 律 蛬 欲 H 亦 Ņ **倉中**○ 告國現 懲之意 而 Ħ **艘步兵三千名馬炮兵人而退至於何日獲答則免入前往鶴見荷魯政而悉 八前往鶴見荷魯政而悉** 內方 城有 所官 省 定之地 H 香 塞於亞馬姆兵 禁等 知字據 南 客区 齊之役 年登 申申 着華症 之人 故計訂 打 (得力等) 不 **欲因**循形 Ħ 馬 至 名可翻 各地 M 敦 三日之後 即 千 須 中之 將 Ł 然 自告示 客 百 語對兩下 載至往數 於南十宋 绿 出後所有 政見被 王子曾之順其 或監禁大 所有謝 政府宜 王之意并不 有 兵已定 新客 慎 客理定私人從 既月叉 到 W 洮井速 員日 助 範 Ħ 欲 凡如聲其地是 四 七月二 龤 -岸 司行 船接到 者 舟査 木 ŧ 若 其坡 或 翻 由 卢 律 當 不船 告內 首 五示有谐 政 舆 钔 + 所 曽 通 充 定此 因 搋 之 并問 知 或 B 叅 学 些 囘 訊 施 方行 云後 禁 至大 M 而以政 至 後 如問期月 者所中 之僧期號書方規

亦有

人名 可 李强事 犀 幸是 矣 山 主 者等 Ш 石可 ж 內 甲 有火 死 Ż 經於 夫患 + 四日 ħ 油 在 中行 劫 火 夫佛 査 當 + 華人 137 五 被 H 盗攻 而 所染之症 亦 E 事主 官 被屍檢 三人 日日 覺 驗 痊 己 m म 迖 飽相 其 至 西 殮云 治教 無停 H 染云是亦 內有

先情囊 有 第 不 欲 不 寶瓷 因 駔 知 坡 赴中被 H 報 Щ 猖 之鳥 武 吉道〇受智 期傷 荷 馬 人 北 甲重 差 138 山之羅 館様で非 遵施 甪 代数 寓 否 爲 盜 於能 西 距超 睚 大名 緝 禰 各執 差 K 馬 甲 Ti 木 等 英 機竟 里 被 之院 毆 **海路學供** 李殿學供 學學學 甲基 為策 等 将 送 至 於 前 數 行甲 H 薯 去酮 等 求治 枯 楷 有目 匪 奥 於每 Ĵ 瓔 手後遂向一 B 的 答 + 漾 崟 林 元 T + 緝 四 掮 各 H 登 甲甲 爾

供衆 T. ± 本 坡 越 相 實 能 於 7 Ŧ. 早在加籠 拍 **竇火水二萬七千箱所賣之假由** 元三角半 至 元五 角 七止云爱特錄

食疫 薮 MC 计香 九港 日來 涾 督 羅 制年 軍時 復疫 發流 出行 日有

朱烟二千

讄

若

千枚高

士洋

文四

公司饋出来烟

送等

千 en

枚

魯

1

公

餹

送二千枚

物

可

疫氣

m

傳染當

港

以中

爲官

稿紬

查分

一般是各人所以常品米烟以

紫等等

司杜

告辟

信

云本

供查屋各人照婚的

吸防

## 鏢 鐘 頂 1 酒 池 巐



并新 \* 幕 凡 慢上 致 人司 兄 23 貫 特此 黏於 公司選 此 Ż Ħ



面

百九

年

街

告本

緒十八年買月

七

重

亚

兀

禮

付

旬

白 H

合 君 所用拉棒 舊巴圖 象首 漏 得力階 其 標式 仕 Ħ 用此 刑 中

A.

能着

煩丛

鮮司

**褐胶** 

T

和 宜

\*

智術 得力

象

首 土最

酒

E 頂 二十四年

名畫

I

畫

於其中

浮凸

玲瓏

有

人以

機能

Ż

N

之用洵

相

托 本

者本行所 有油 相

修之萬 創

最

27

极

洲

境稱

內佳

至製

4而 此

孫

如

法方

大英 大清光緒十九 Ħ 盤 怙 本行 允者 造 書可 素馳名譽 泪 馳传 益 向特 如 司錦運 七月日廿 此 遐 ▲ 離君試飲即 ▲ 應若 丙炔 買安藤 來し 苦公 洋行 貫 知其 酒 玉 哲有酒公散之 在 法

出

二月初三日

百九十三年三月卅 

精君出 司 徽此 大神甫 置 到 體頂 至上 創 本帐 面所 功 商 能頂 Ê 可 痰呂 本品 泪 來

取洲

獨且 他 之 醉降 常酒凡食蚧 立有除發

咸

過

即

美化

至

一出售其

巧

4

E

百

光粉隔

ズ

快捷

各 I.

A

司就所

若之以七

九 式

赛公六三 相同說義

方

各

用

而

A 重

套

踏利

妙

製此

台 削

上相於稱本

之快

新嘉波擬貿公司鑑

大英一千八百九十三年

强月十

後大行大

起售

对不 州 为 的

師

Ŧ.

且九出

水藥生醫耶亞

AND TOMIC For Old And Young. SARSAPARI

TO OUICKEN

**BLOOD** 

STRONG

Ayer's Sarsaparilla

ָּדֶ

Prepared by Dr. J. O. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Cures others, will cure you

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Sarasparilia—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Straits.

> 勝里必砂 名珠

> > 珠

温

寄在

百九十三年九月廿六

生草耶

文

倌

桂成

請

惘

盐 包

述

至

助

裫 乜 尺里 四 船尺來 客出 十内 刕 名基 里 4 並 A 九 名日 英 有貨 風 K 包

> 而 囯

**英拜** 在學 各 行甲 往 曲 各 H 甲 玉 H A 往左 蠘

**健康四日午** 開大日 大 申 1 開 ei 曲 下 創

郑日行開始輪號歌

Ti.

H

囘

H

Æ

F

有 西 向

遠吳 林洪竪 蒸擊生 石汞 绸金黄 堂 承文 實準 梅黃佳萬 陳優慢 金泰德馬魁榜賴各二林楊乞賈德 距 雷 萃音通唐澳 英聚山堂耀 廿百歲克方 與總本 萃音通 唐澳 李李貞發一甫徐蔡賴四大進復十黃公領坡中定見停君乙後各 美春洪 秦蔡蔡林 李婤榮 强地胡百一醋 萊典九册時 已必至秘膚 生王皆林紫德思 陳義 林金将鄭奕澈瑞 天 針其號 探悟 各萘棕木 作 田一吳元 也之所甲診 各四百古四登小 各杏梳謝六庸 日今九阳月 矣不病藥成藥 標黄旗十大 佛林志雅 曾正

大英 舶 此 H 八百九十 敵 競貨艙數間 歪 \* 稅 4 節務期格外從厭此傷 廾 戎 加京地方现欲出 化與人數艙用以於置土油及火柴等貨最高合宜價 啟

者當於 裕 -四年大月二十8至本行軍商便 華大月 一知常屋 三日以 圭 挪 4 凡者屋 察前 來納 西其 屋 2 郷不具東京 投資 交則 討 工部 同論者所繳 **斯局員實無權** 西 可以給 本年閏月三十 至

式可 貫迹書 向本 間 督 **人首來** 耐 便得棒比佈 **P**O Œ 御 排 Щ 告 E 街 口開 多年各款 大英一 散店 千八百九十四年六月十三 **经**門除三十大號前托萬山代賣今日 銀針包種遠近眺名惟前人手少寄 月 札 實際萬山 工部局 一號代言 町 故今箱 人惹被 發枯有二十餘年 分枝 d 添食 別

是茂 低 頂聲 昌紀 庄野 ○敬着牛 承受定於本月十七 N.庶不敢快勤佈 5相宜所有各款5 **申水丁加勞街第三十七號** 好茶氣味清香貨質 Ħ 交易任從改號開張日後生 門牌華天樂歌機生理 年五月十六 Ħ 強虧 概原 係黄步雲所創故黄步 近有無 與黃步雲無涉兩 **恥假冒本店字** 萝 雲志岡州衆已 第五 有與外間 将骸慢顶舆 Œ 百俱 敬 ß

人と

先此

聲明克滋後輪

大清光緒二十

年五月十六日

承順人敬記

昌配

茂記

虚記

同

啟

錄免之 B 收 便 東 相 展 : 胃了 -掛 **強生等名** 至 收 服 輸用 Ш 東 极江 十瞬 年以濟 一周現率 梋 均定 從九衙 眼糖局司 黃斑 等名 封 P查以洋易一 **硃批著照** 廿八 元 百 有未能群啉反合 精験部 折收實 州同街每名實量 福 道欽此欽遵轉行 # 相生雖於 一百元 正翎 五折 計算技術 同知衙 南來用 各 洋 運 特遍 折 被災 名買 黄洋元數目再 告南洋 市 民 像大百九十 各塘 深工服 盒 ā H 餘 微揚項 1

衙 輸出 封 悉脈此 、取者故定於西 例推 質特此佈 **裕來月十二號** Щ 大雅 館 Ξ 華六月初十日 + 年三月十五日 拜四下午二騎半續在本館內拍賣英 南洋等處勸辦順 山東江 旗 蘇 赈 10 **檢獎委員謝 随** 離名日 在來思

往喧闹可也的 行験獲得 此佈 待怙 **特比代**体 A 註 告答 册 殿者中国 大英一千 四十 英一 大清光緒二十年五月初十日 五数計 千八 班開 百九十四年大月十行如徽知其群細者 開領 堪載貨物 府 W 计五 君現將 拞 船身長計八十二英尺閥 號至 至其自眾之明暗各車及良屬鞍轡等 面前或論 間 為士兄弟洋 一十三英尺艙 行 便 能 知悉計 切欲爲出售 大英尺此 君 合 船係英國新造 騎馬 諸君有欲 前

九十五年 十八百九 五日 1 洞鎖 禮拜 有出投 大上 + | 散者就有以下所列勿 在丹 /戎班蘭 里洞之的 福 M 欲 裀 如 X **赌稳**克 的此 酒礦各 一确定於 此 西 或 僅 千八百九 十四年 十鳥 九月廿 £ 五 兼即 承華

百九十 五年 載之期 五年及 八百九十四年 以上各 千八百九 五月廿九 如有合意歌篇系辨者 六年 一千八百九十二四十八百九十二四十八百九十二 九緒二十年四月升二年前如期到該處投支 Ł 可 充可也 五 H 佈 猪種 內 承辦 荷國鞋 宫 千八百九 助維 領事官刺惟 項 祇 那

一千八百九十四年人且不但土油爲然 造二天也矣 開可貯土油 幸館 腫 其便恭聘唐 痛 大郎 不堪亦 鹽 月 萬 斤 箱装 Л 號答 不紅活 約 膀 楼 舶 煎 因 先 石 Æ |振撃 生順 灰港 等物 傍所有船隻載貨起 、慶響不 為醫治自 均其 効 便於載運 翻敷 幸進廖內 楽之後寅可 晃 潮友福 弟洋 往來基 路君有欲 17 譄 茂 Ē 蒙 默 利 啟稅 到 黄 舞跳

住息內福坡稿 建愚弟黃兆輝起取

儉

m

泰街

者子於客樣九十月間身中

背後 大英

偶生

陰疽 建弟

先生大駕光臨到康內福坡學會

人以儲

貨物者 中之盛

至本土庫

奞

栗有堅

固寬大

两頭尤利

便妥特此

代此佈開代數

落貨物之

故本行有貨機人

興坐落加籠

回

良醫普濟也

圖棒故修片妕藉以楊名不啻再

行於

酒批放味不

酒仇清

杯

此

A 售自

描

且飲

指無

新尸业者

之人

在

1

B

其

酒蜜 標旗上頂

雅

光緒二十

年三月

玉頸水

+

不變體

發 客 君

) 敬者本

心研究

認眞督辦各數月琴唦

童鶴喔

有新默日

及朋

**柴發客不惜工料期** 

打

人速

葛街門牌四十

君洋潤令為公潤啟 人第 有行向 1 公 之順能 曲心 曠神 本 Ł 能行 品其 Z 削 之店亦 坡 酒 沽 酒 凉 酒 中之最 助 漭 **数数数** 往 佳 酸權

十三年 娘 Ŀ 万月 司 B

君子均喜用之项已藏定與本職者不必司所督辦正金花鄉

名者 家本

百一十十

九梯

年甚 相響

存

飲

客

鸝

者網

至

M

公司

怙

質便得 機門

貿

起

L 加

全枯

**州選關直此能完** 白告庄級網章允海上 色之均各 朝 色際皆 禁 裙

帽本

披

眉

粉

而燃烧洋朝

京

吹

號燈

就有種 各此之

帳上

京漢級

乃稿 古 衣育仔敝片袖

虎

盡班到

色

£ 他鳳

够醋

移色 玉俱各齊碗品 

司池 包潤 起以及已 所四 出

題建 便 答名 SC. 往估斷 華

<u>4</u>

Ź

**经淘英工资本确** 於中國起放光后指由是不

以 大本 行房 有和 厚各 馬如 本有不敬 **(O)** 

ŧ

及以

井

以之茲 者皆為上 際之 B 沮 H

貨幸勿 月 假

大英一千八百八

**丕教呼春朝前加珍** 九拾三年二月拾號

打

蜂學縣

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHA

清光緒 **英惠相寫 售惟** 十一臨宜配 右市 列十四 11 一佐有筋 华五 家俱 鹣 枯中糜愧 月 出梦 7 年六 餘品酒色 認 無也無 H 刚至有 可其

買出酒出窮人清頂敬 當售惟其今長香上歌 血濃好者 司十份公司 上氣在

售 英有而 惠本 千爾行

四百

並為方此警 無點一本思 能於個 A 盗沽 賊員 須

> 久 ż

Ê

维其名無 製製於意 収售収欠

用

で帰館とその一角を開発を 一劣之外 橱即 則約至於 至 無所損 各岛大 

明 也洋 行

月十

明五 也洋行

也公司

盡

匙印

其

售發

和烙棚出政

大大埠加二方希腊教 清英坞聯百形圖君本 光一能吧大以目光行

層示 角

君恨致

有今有

加本製

盤斷有 點 加 不 人 再 觸 動

錫食假行有

裡販賣权本將

等往即內行物

不行

管冒核無

往三程分混新 並寶實與珠篇

此強訊倘最

定

震曲

末台

四月

£

日月

明

獨也洋行鹽聚

H

大至宜狗君疾神不酒士聪禮英本佛頭光病關備到斗名英 順誠和飲助雲兹酒本廠酒血之應字復來行 號千取諸庶 應酒血 君 細國氣 म् 店號 致看中常口此之英 有 飲且 上品令能所也人保 十此點且 香頭

21, Maisoca Street, Singapore. Printed and Published by SEE EWE LAY, at

出

Mandad Mark M

**蒙**華

张祥 包 此節

百 鄮

Л 十低事

男年前

Hi.

\*

1

十篇明

月認也

翻個

26

枢

之对

珠無豐 情心性 後本

17 本图门

對蒸潮其職 本式其消者

和可往年

育 的 有 的 有 的 是 日 的 是 自 的 是 日 的 是 自 的 是 日 的 是 自 的 品麗有式歐 恕根似情 蚧

**庄誥**家

部三君物

以香係本

딞